

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhaltes nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.  
 This document is confidential and shall not be exploited, copied, reprinted or disclosed to a third party in any manner without our prior written permission. All rights reserved, especially in case of patent application or registration of petty patent.

Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen dem deutschen und englischen Text, ist der deutsche Text ausschlaggebend.  
 In case of a conflict between the German and English text, the German text shall take the precedence.

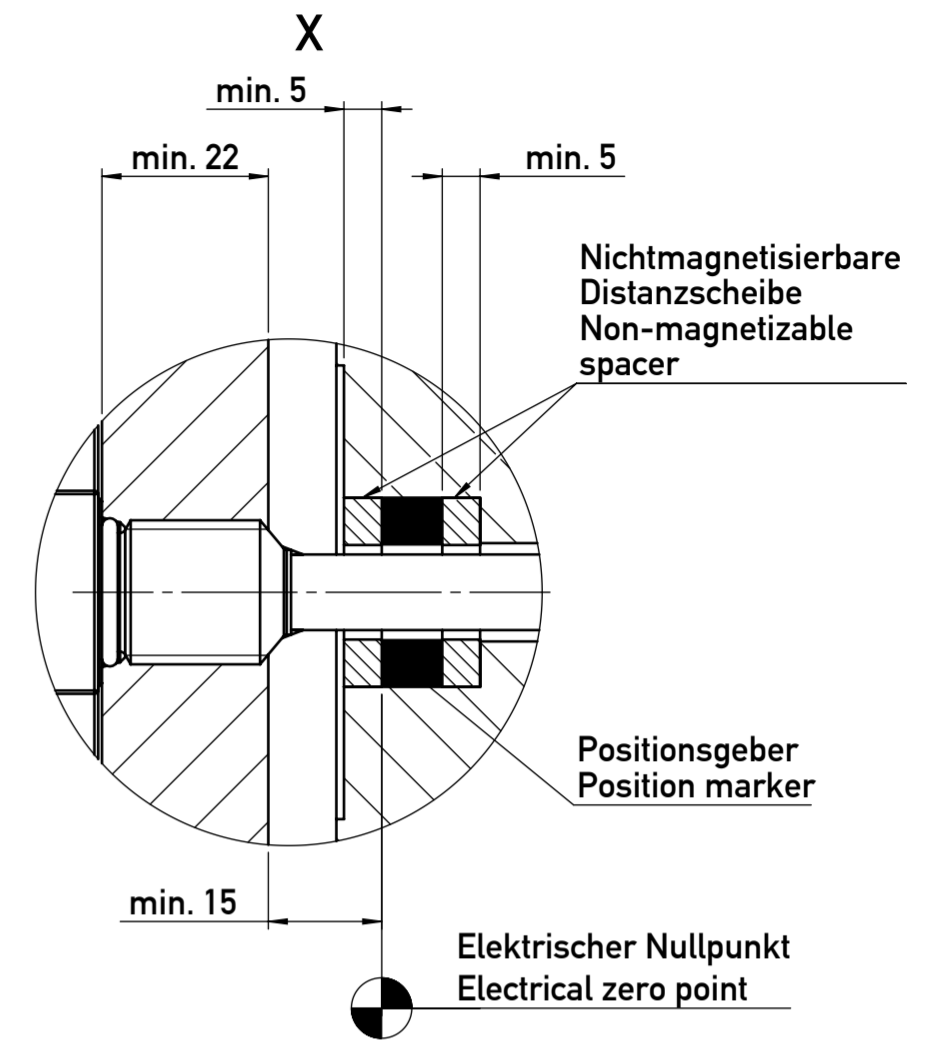
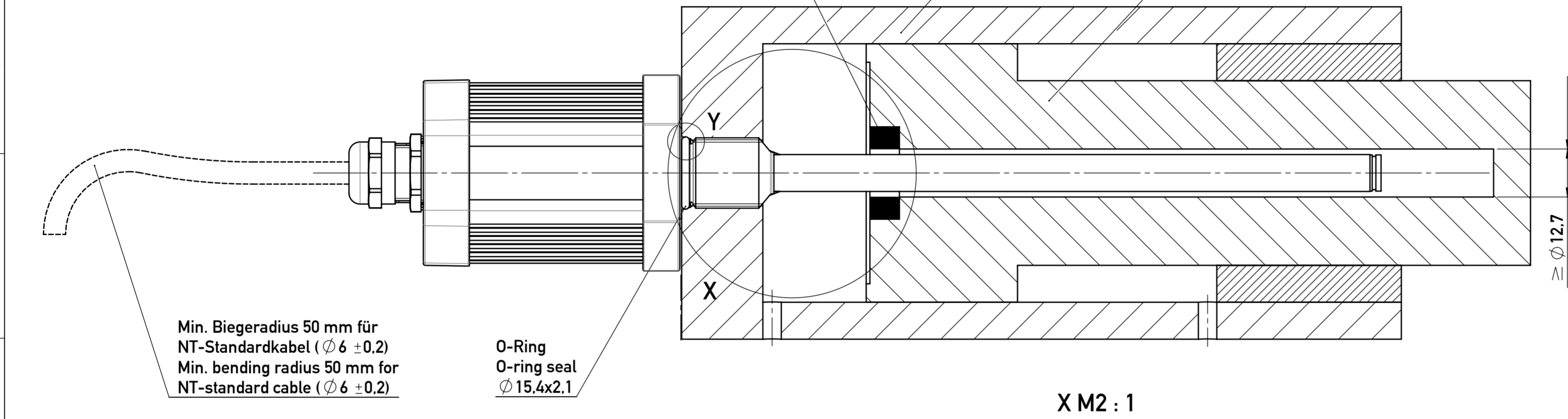
**Schematische Darstellung**  
**Schematic view**

Zusatzinformation / Additional information  
 Einzelheit X, Montage mit magnetisierbarem Werkstoff  
 Detail X, installation with magnetizable material

Zubehör / Accessories  
 Positionsgeber Z-TH1-P18/ Z-TH1-P19/ Z-TH1-P30  
 Position marker Z-TH1-P18/ Z-TH1-P19/ Z-TH1-P30

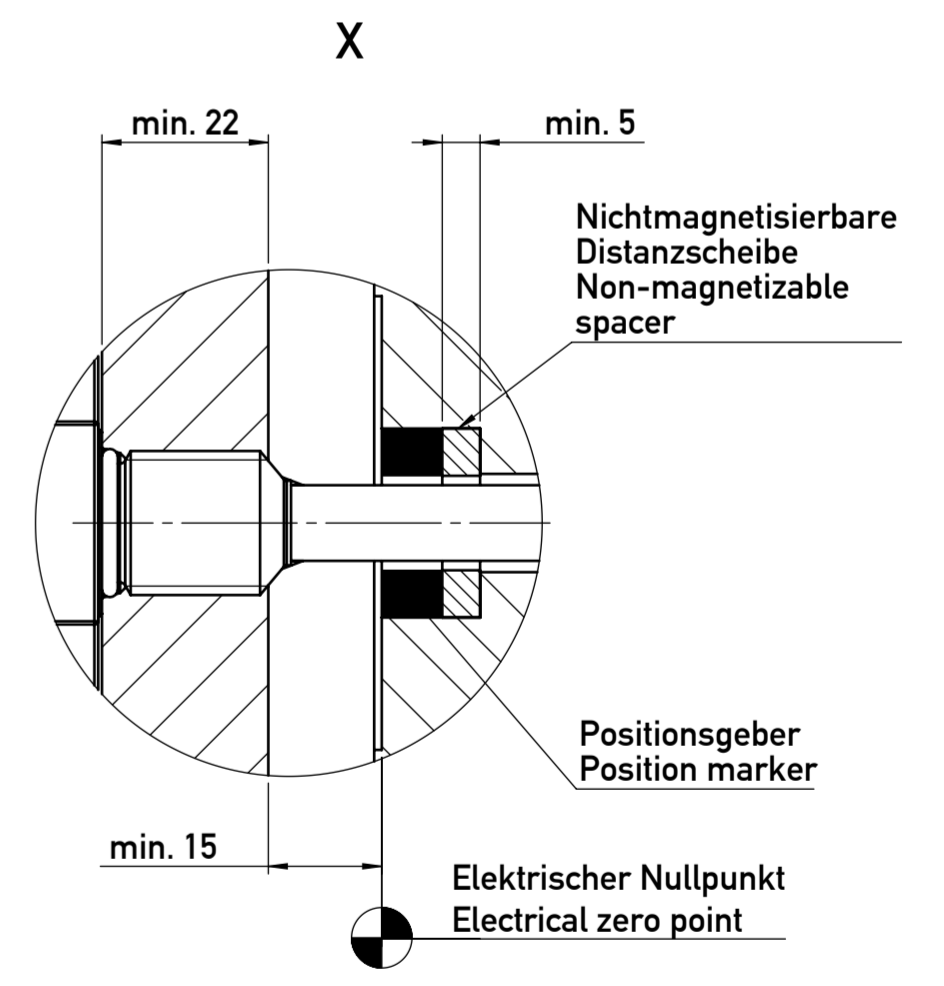
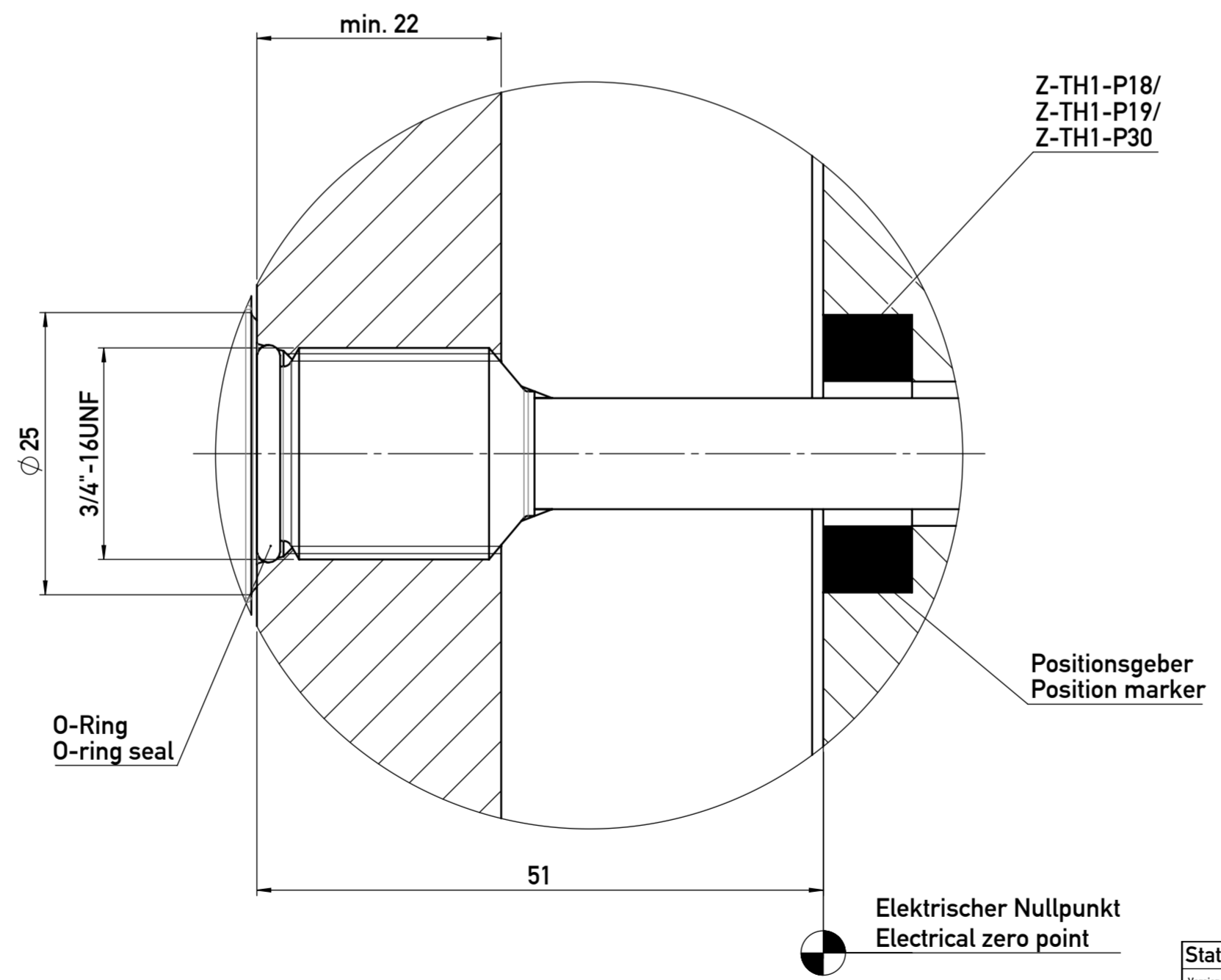
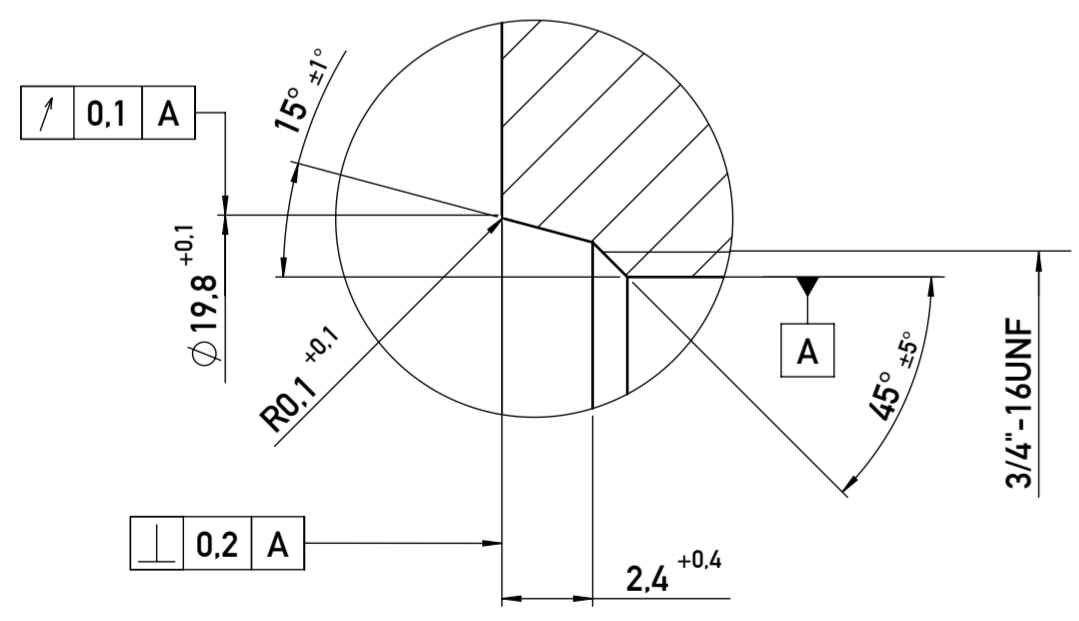
Zylinder  
 Cylinder

Kolbenstange mit Kolben  
 Piston rod with piston



Y 5:1

Einschraubbohrung nach ISO 6149  
 (ohne O-Ring dargestellt)  
 Screw plug hole per ISO 6149  
 (shown without o-ring seal)



Montagehinweise siehe Gebrauchsanleitung  
 Mounting instructions see manual

Alle Maße sind in Millimeter angegeben (mm)  
 All dimensions are in millimeters (mm)

Status: freigegeben / released		geltende Dokumente regarding documents	
Version	Änd.-Nr. revision no.	Änderung revision description	Datum / date Bereitet / drawn by
01	421-0098	Baugruppe komplett überarbeitet.	03.09.2021 Thiel
		Datum / date Geprüft / approved by	Datum / date Freigegeben / released by
		15.11.2021 Bürkle	23.11.2021 Merkle
Form- u. Lagertoleranzen nach shape and position tolerancing per	Nichttol. Maße unspecified tolerances	Toleranzprinzip tolerancing principle	Gewicht / weight
-	-	ISO 8015	-
Oberflächenangaben nach surface tolerancing per	Werkstoff / material	Format size	Maßstab scale
-	-	A2	1:1
Werkstückkanten nach part edges per	ECE (KBA) Nein/No	novotechnik Siedle Gruppe Novotechnik Messwertaufnehmer OHG	Material-Nr. material no.
-	-	TH1	-
Projektionsmethode 1 projection method 1	FuSi functional safety	Benennung / title	Dokument-Nr. / document no.
-	-	TH1 3/4"-16UNF MA105 / MA109	900030451
		Teildok. / document part	Blatt / sheet
		002	1